

2020 年人口普查

您可以用中文回答 2020 年人口普查問卷。

2020 年人口普查非常重要，您的社區依賴您的參與。人口普查需要統計在美國生活的每一個人，包括兒童和新生兒、移民、祖父母/外祖父母和室友。在您回答問卷時，請包括大部分時間住在您家中或在您家中留宿的每一個人，即使他們不是您的親屬也應包括在內。

您的回答將幫助指導向學校、衛生診所和醫院、緊急救援服務、公共交通、道路和您所在社區的其他機構分配公共資金。

您對 2020 年人口普查問卷的回答會得到保密，也會受法律保護。法律規定，不得與執法部門 — 聯邦調查局 (FBI)、移民局 (ICE)、甚至地方警察 — 分享您的回答和個人資訊。法律禁止我們以任何可能識別您或您的住戶的方式公開披露您的回答。所有人口普查局的工作人員均作出了終身保護您的個人資訊的誓言，任何違反行為都會導致最高達 \$250,000 的罰款及/或最高達 5 年的監禁。

回答人口普查問卷比以往更容易。住戶首次能夠選擇用簡體中文線上回答問卷或用普通話或廣東話打電話回答問卷。從三月中旬開始，住戶將收到參加人口普查的邀請信。邀請信將包括用簡體中文編寫的說明，解釋如何線上選擇語言，並提供用普通話回答問卷的電話號碼 (844-391-2020) 和用廣東話回答問卷的電話號碼 (844-398-2020)。

截至四月中旬，尚未回答問卷的所有住戶將收到紙質問卷。如需瞭解如何用繁體中文回答英文紙質問卷的說明，請查閱位於以下網站的 **2020 年人口普查語言指南**：<https://2020census.gov/zh-hant.html>。亦可提供如何線上回答問卷的國語和廣東話視頻指南。

從五月中旬開始，**人口普查員**將訪問尚未回答問卷的住戶。如果訪問住戶的人口普查員不會講國語或廣東話，住戶可請求會講普通話或廣東話的人口普查員重新訪問。人口普查員還將鼓勵住戶用簡體中文線上回答問卷或用普通話或廣東話打電話回答問卷。

我們在用中文與您聯繫

- 我們用普通話和廣東話刊登廣告，並用簡體中文和繁體中文提供宣傳資料和列印廣告。
- 我們有雙語工作人員與社區組織合作，解釋回答人口普查問卷的便利性、安全性和重要性。
- 可在以下網站查閱更多資訊：<https://2020census.gov/zh-hant.html>。

